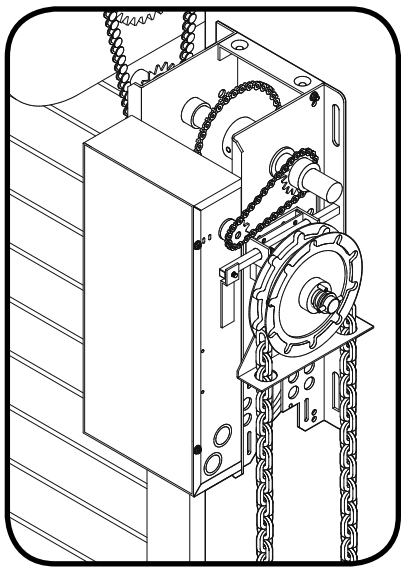
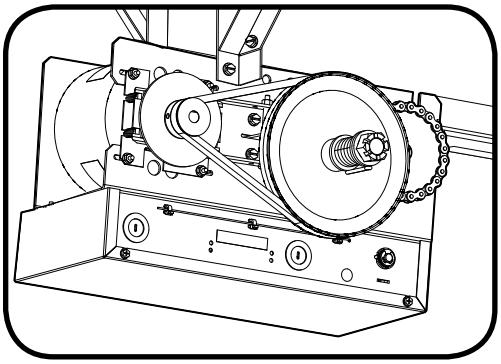
LÓGICO PARA TAREAS MEDIANAS

GUÍA DEL USUARIO

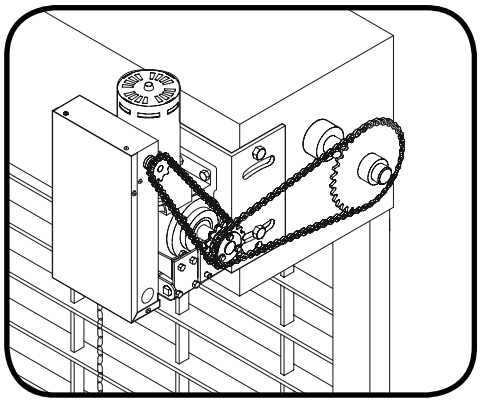
MH 5011E
MHS 5011E

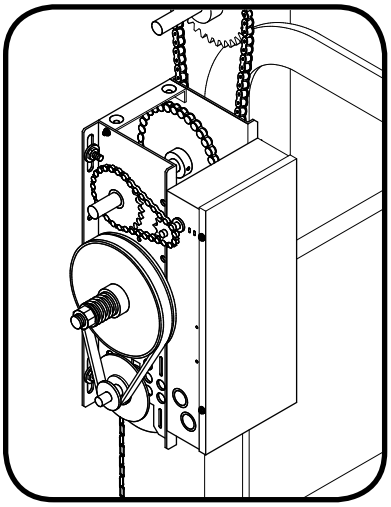




MT 5011E
BMT 5011E

MGJ 5011E





MJ 5011E

Información de contacto

Fecha de instalación _____

www.liftmaster.com

Receptor de radio incorporado en el tablero

315MHz

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por comprar un Operador de puerta comercial para tareas medianas LiftMaster de calidad. Su nuevo operador tiene la capacidad para operar hasta 12 ciclos por hora o 50 ciclos por día. Está equipado con un receptor de radio incorporado compatible con nuestra línea de productos de 315 MHz y con una característica de Temporizador para cerrar (TTC) que se puede habilitar cuando el LiftMaster Commercial Protector System® está instalado y alineado correctamente.

PROGRAMACIÓN BÁSICA

DETERMINE EL TIPO DE CABLEADO

La funcionalidad de este operador se basa en el tipo de cableado. El operador se envía desde la fábrica en el tipo de cableado estándar C2 (predeterminado de fábrica). Algunos tipos de cableado requerirán un dispositivo de seguridad opcional. Consulte las siguientes descripciones de tipos de cableado, los requisitos y su programación.

NOTA: *1. El LED del tablero lógico parpadeará una vez cuando esté en C2 y dos veces cuando esté en B2.*

*2. El operador convertirá automáticamente el cableado B2 (opción D) cuando el Dispositivo de seguridad controlado esté instalado. Si se retira el Dispositivo de seguridad controlado, el operador pasará al modo Cierre restringido**. APAGUE y ENCIENDA la energía para reiniciar el tipo de cableado.*

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE, instale sensores de retroceso cuando:

- Se usa la radio.
- La estación de control de 3 botones está fuera de la vista de la puerta.
- O no se usa NINGÚN otro control (automático o manual).

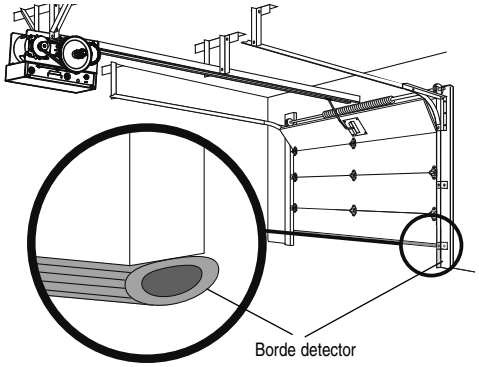
Se recomiendan dispositivos de retroceso para TODAS las instalaciones.

*** El modo de cierre restringido requiere un comando de cierre de presión constante. El operador comenzará a cerrarse después de un retardo de 5 segundos y continuará cerrándose en el interruptor de límite de cierre. El operador se detendrá si se libera la presión del cierre antes de llegar al límite de cierre.*

A TIPO DE CABLEADO C2 SIN DISPOSITIVO DE SEGURIDAD CONTROLADO (predeterminado de fábrica)

- Haga contacto momentáneo para abrir y detenga con presión constante para cerrar.
- Abra el paso de mando que retrocede cuando se cierra mediante cualquier dispositivo de abertura.
- Cableado para que el dispositivo de seguridad retroceda. ***NOTA:*** *El operador convertirá automáticamente el cableado B2 (opción D) cuando el Dispositivo de seguridad controlado esté instalado. (Ver la página de accesorios para los Dispositivos de seguridad controlados)*
- La característica Temporizador para cerrar (TTC) no está disponible.

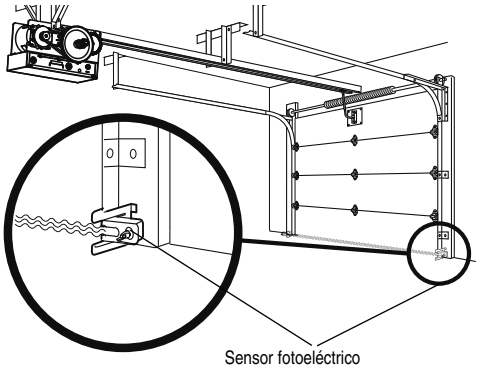
DISPOSITIVO DE SEGURIDAD NO



B TIPO DE CABLEADO C2 CON DISPOSITIVO DE SEGURIDAD CONTROLADO

- Haga contacto momentáneo para abrir y detenga con presión constante para cerrar.
- Abra el paso de mando que retrocede cuando se cierra mediante cualquier dispositivo de abertura.
- Cableado para que el dispositivo de seguridad retroceda. *El operador convertirá automáticamente el cableado B2 (opción D) cuando el Dispositivo de seguridad controlado esté instalado. (Ver la página de accesorios para los Dispositivos de seguridad controlados)*
- La característica Temporizador para cerrar (TTC) no está disponible.

DISPOSITIVO DE SEGURIDAD

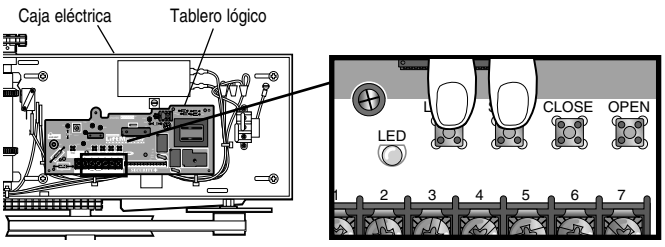


REINICIAR AL TIPO DE CABLEADO C2 (predeterminado de fábrica)

Retire cualquier dispositivo de seguridad controlado.

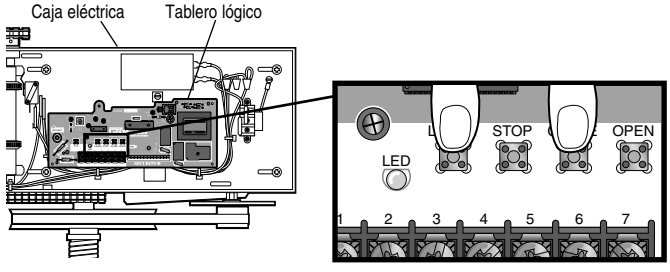
Desconecte y luego reconecte la energía al operador.

Presione y mantenga presionado los botones APRENDIZAJE y DETENER hasta que se apague el LED (aproximadamente 3 segundos).



PARA PROGRAMAR

Presione y mantenga presionado los botones APRENDIZAJE y CERRAR hasta que se apague el LED (aproximadamente 3 segundos).

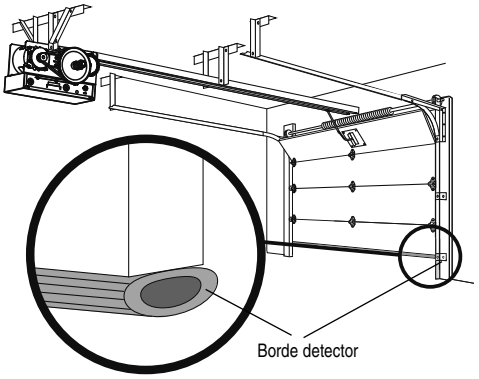


C TIPO DE CABLEADO B2 SIN DISPOSITIVO DE SEGURIDAD CONTROLADO

Requiere un dispositivo de seguridad no controlado.

- Haga contacto momentáneo para abrir, cerrar y detener.
- Abra el paso de mando que retrocede cuando se cierra mediante cualquier dispositivo de abertura.
- Cableado para que el dispositivo de seguridad retroceda. ***NOTA:*** *El operador convertirá automáticamente el cableado B2 (opción D) cuando el Dispositivo de seguridad controlado esté instalado. (Ver la página de accesorios para los Dispositivos de seguridad controlados)*
- La característica Temporizador para cerrar (TTC) no está disponible.

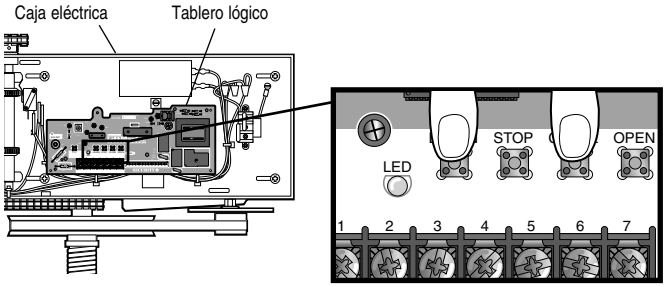
DISPOSITIVO DE SEGURIDAD NO CONTROLADO



PARA PROGRAMAR

Inicie el operador en el modo C2 predeterminado de fábrica.

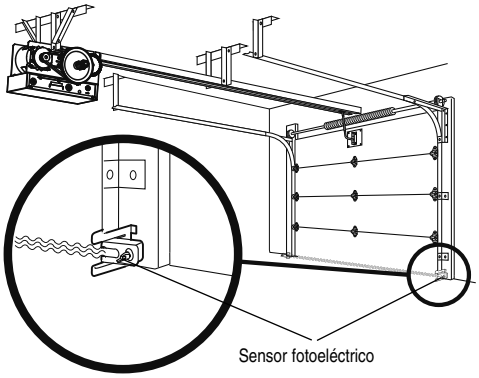
Presione y mantenga presionado los botones APRENDIZAJE y CERRAR hasta que se apague el LED (aproximadamente 3 segundos).



D TIPO DE CABLEADO B2 CON DISPOSITIVO DE SEGURIDAD CONTROLADO

- Haga contacto momentáneo para abrir, cerrar y detener.
- Abra el paso de mando que retrocede cuando se cierra mediante cualquier dispositivo de abertura.
- Cableado para que el dispositivo de seguridad retroceda. ***NOTA:*** *El operador convertirá automáticamente el cableado B2 cuando el Dispositivo de seguridad controlado esté instalado. (Ver la página de accesorios para los Dispositivos de seguridad controlados)*
- **La característica Temporizador para cerrar (TTC) está disponible.**

DISPOSITIVO DE SEGURIDAD CONTROLADO



NO SE REQUIERE PROGRAMACIÓN

PROGRAMACIÓN BÁSICA

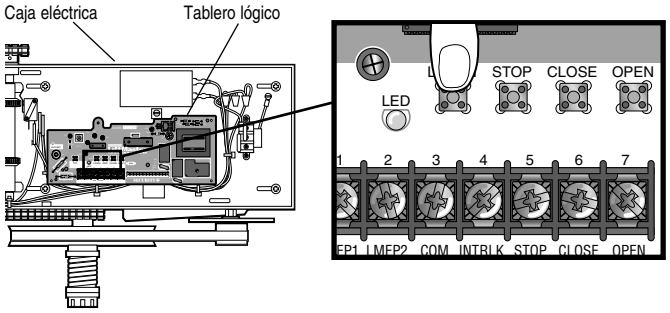
CONTROLES REMOTO

CONTROL REMOTO DE UN SOLO BOTÓN

El receptor de radio de 315 MHz incorporado permite 20 controles remoto SECURITY✚® o controles remoto DIP en cualquier combinación.

PARA PROGRAMAR

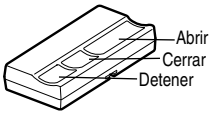
1. Presione y suelte el botón APRENDIZAJE (se encenderá la luz LED).
2. Presione y mantenga presionado el botón en el control remoto hasta que el LED parpadee rápidamente y luego suelte para completar la programación (el LED se apagará).
3. Repita los pasos 1 y 2 para los controles remoto adicionales.



CONTROL REMOTO DE 3 BOTONES PARA OPERAR COMO ESTACIÓN DE CONTROL DE 3 BOTONES INALÁMBRICA

NOTA: *La característica usará 3 de los 20 canales de memoria en el operador.*

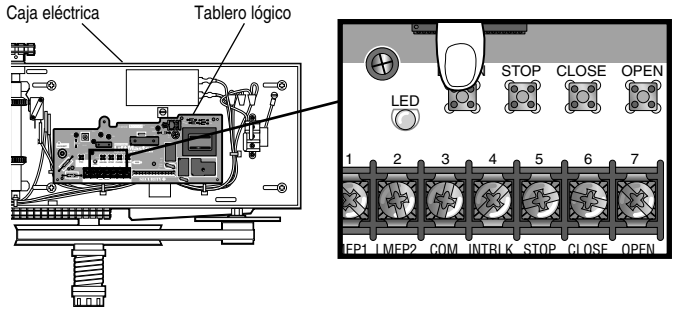
PARA PROGRAMAR



1. Presione y mantenga presionado el botón APRENDIZAJE (se encenderá la luz LED).
2. Presione el botón deseado en el tablero lógico (ABRIR, CERRAR o DETENER). Suelte ambos botones.
3. Presione y mantenga presionado el botón deseado del control remoto hasta que el LED parpadee rápidamente y luego suéltelo.
4. Repita de los pasos 1 a 3 para programar botones adicionales.

PARA BORRAR TODOS LOS CONTROLES REMOTO

Presione y mantenga presionado el botón APRENDIZAJE (más de 5 segundos) hasta que se apague el LED. Todos los controles remoto programados se borrarán.



AVISO: Para cumplir con las reglas de la FCC y/o de Canadá (IC) ajustes o modificaciones de este receptor y/o transmisor están prohibidos, excepto por el cambio de la graduación del código o el reemplazo de la pila. NO HAY OTRAS PIEZAS REPARABLES DEL USUARIO.

Se ha probado para cumplir con las NORMAS DE LA FCC PARA USO EN EL HOGAR O LA OFICINA. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:(1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que puede causar una operación no deseable.

TEMPORIZADOR PARA CERRAR (TTC)

La característica Temporizador para cerrar permite que el operador cierre desde el límite abierto después de un tiempo predeterminado, regulable de 5 a 60 segundos. **Requiere el dispositivo de seguridad controlado LiftMaster.**

PARA PROGRAMAR

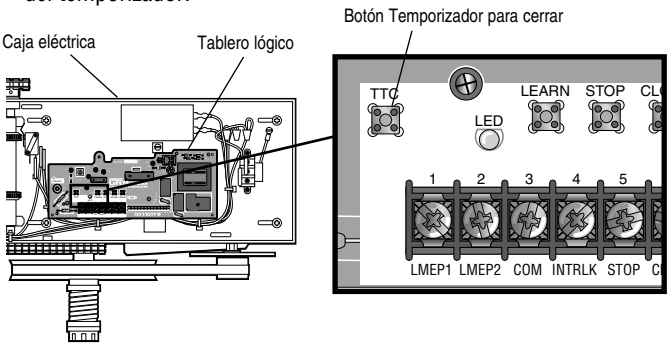
1. Comience con la puerta en la posición totalmente cerrada.
2. Presione y suelte el botón APRENDIZAJE (se encenderá la luz LED).
3. Presione y suelte el botón TTC.
4. Cada vez que presione y suelte el botón DETENER agregará 5 segundos al Temporizador de cierre. Ejemplo: 30 segundos TTC = 6 veces que presiona el botón DETENER.
5. Presione y suelte el botón TTC para salir del modo programación.
6. El LED parpadeará una vez cada 5 segundos de la configuración del temporizador.

El TTC estará activo después de terminar el siguiente ciclo abierto.

NOTA: *El LED no indica que el temporizador está funcionando.*

PARA VERIFICAR LA CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR PARA CERRAR (TTC)

1. Presione y suelte el botón APRENDIZAJE.
2. Presione y suelte el botón TTC.
3. Presione y suelte el botón TTC una segunda vez.
4. El LED parpadeará una vez cada 5 segundos de la configuración del temporizador.



BORRAR TEMPORIZADOR PARA CERRAR (TTC)

1. Presione y suelte el botón APRENDIZAJE (se encenderá la luz LED).
2. Presione y mantenga presionado el botón TTC durante 6 segundos.
3. Suelte el botón TTC (el LED se apagará).

El TTC ya no estará activo.

ANULACIÓN DEL TEMPORIZADOR

El TTC se puede deshabilitar temporalmente presionando el botón DETENER.

El TTC quedará habilitado después del siguiente comando de abrir.

OPERACIÓN DE RADIO

MODO	ABRIR	CERRAR	DETENER	RETROCEDER MIENTRAS CIERRE	TTC REINICIO
B2	X	X	X	X	
B2 con TTC	X	X (control remoto de 3 botones)	X	X	X CUANDO SE ABRE
C2	X		X	X	

DESCONEXIÓN MANUAL (MODELOS MT/BMT Y MH)

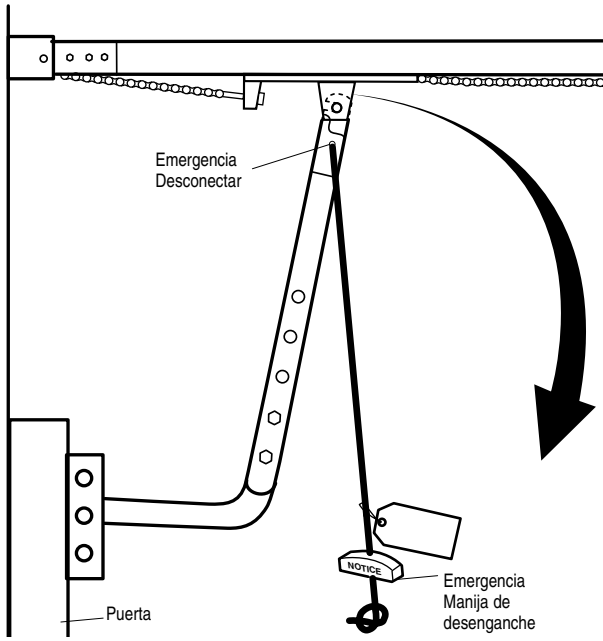
Los operadores tienen provisiones para operar manualmente la puerta en caso de emergencia o de falla de energía. Consulte las instrucciones apropiadas para el modelo de su operador.

PRECAUCIÓN

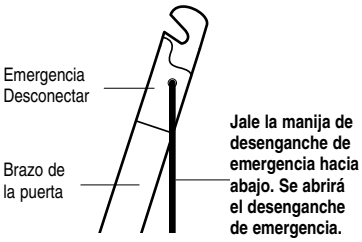
Para evitar la posibilidad de una LESIÓN GRAVE o la MUERTE si la puerta o el brazo se cae:

- NO se pare debajo del brazo de la puerta cuando jale el desenganche de emergencia.
- De ser posible, use la manija del desenganche de emergencia para soltar el carro SÓLO cuando la puerta esté CERRADA. Si los resortes están débiles o rotos, o bien si la puerta está desequilibrada y se abre, podría caerse rápida y/o inesperadamente.
- NUNCA use la manija del desenganche de emergencia a menos que la entrada esté libre de obstrucciones y no haya ninguna persona presente.

MODELO MT/BMT

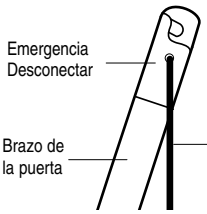


PARA DESCONECTAR LA PUERTA DEL ABRIDOR



Jale la manija de desenganche de emergencia hacia abajo. Se abrirá el desenganche de emergencia.

PARA RECONECTAR EL BRAZO DE LA PUERTA AL CARRO



Levante el extremo libre del brazo de la puerta en el carro. Jale la manija de emergencia para permitir que el brazo se enganche con la clavija del rodillo. Suelte la manija. Se cerrará el desenganche de emergencia.

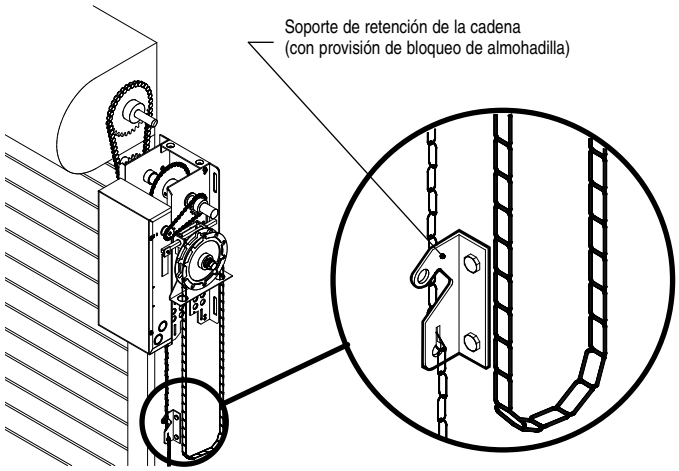
MODELO MH

Estos operadores están equipados con un elevador manual. El corta-corriente eléctrico deshabilitará los controles eléctricos cuando se use el elevador. Para operar el elevador:

1. Jale la cadena de desconexión (cadena de persiana) para conectar el mecanismo de elevador. La cadena de desconexión puede bloquearse en su posición deslizando el extremo a través del ojo de la cerradura del soporte de retención de la cadena montado en la pared.

2. Opere la puerta en la dirección deseada jalando de un lado o del otro de la cadena del elevador con bucle continuo.

3. La cadena de desconexión se debe soltar desde el soporte que retiene la cadena antes de que la puerta opere nuevamente en forma eléctrica.



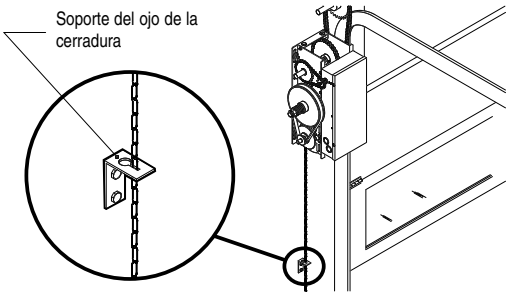
Corta-corriente eléctrico con elevación para el modelo MH

DESCONEXIÓN MANUAL (MODELOS MJ/MGJ Y MHS)

MODELO MJ/MGJ

Este operador tiene una cadena de desconexión a nivel del suelo para desconectar la puerta del operador de la puerta.

1. Para desconectar, jale la cadena y fíjela en la posición de desenganche deslizando el extremo a través del soporte del ojo de la cerradura montado en la pared. O bien, si se usa el dispositivo de salida de emergencia, jale la manija para desenganchar el operador de la puerta.
2. Ahora se puede empujar o jalar la puerta manualmente.
3. Suelte la cadena de desconexión o reinicie el dispositivo de salida de emergencia para operar la puerta nuevamente en forma eléctrica.



Desconexión manual para los modelos MJ y MGJ

PRECAUCIÓN

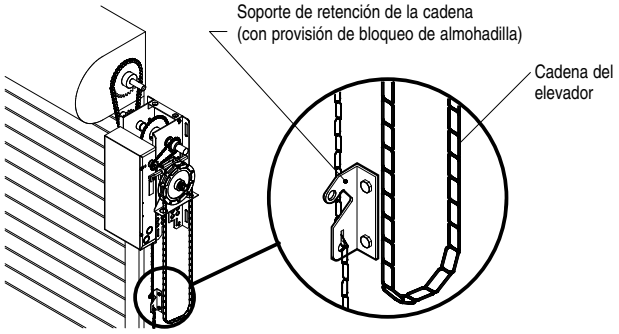
Para prevenir la posibilidad de una LESIÓN GRAVE por una cadena en movimiento, DESCONECTE la energía eléctrica al operador ANTES de operar manualmente la puerta.

MODELO MHS

Este operador incluye dos métodos de operación manual:

1. Una cadena de persiana de desconexión para la operación de empujar/jalar. Esta cadena se puede encontrar en el lado del elevador del operador. Consulte la Desconexión manual del modelo MJ/MGJ para obtener instrucciones.
2. Cadena de persiana con enganche del elevador para la operación manual del elevador. Esta cadena se puede encontrar en el lado del embrague del operador. Consulte la Desconexión manual del modelo MH para obtener instrucciones.

Cuando el operador está desconectado por la cadena de operación manual, el elevador y la operación eléctrica no funcionarán.



Corta-corriente eléctrico con cadena del elevador (cuando haya) para el modelo MHS

PRUEBAS

Encienda la energía, el LED parpadeará 7 veces al encenderse. Pruebe todos los controles y los dispositivos de seguridad para asegurarse de que funcionan correctamente. Tal vez sea necesario consultar nuevamente la sección Ajustes para conocer los ajustes de los límites.

NOTAS IMPORTANTES:

- *No deje el operador con energía conectada salvo que se hayan probado todos los dispositivos de protección contra atrapamiento y de seguridad y que estén funcionando correctamente.*
- *Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual.*
- *Asegúrese de que el propietario o la persona responsable del funcionamiento de la puerta haya leído y comprendido las instrucciones de seguridad, sepa cómo operar eléctricamente la puerta en forma segura y cómo desconectar manualmente la puerta del operador.*

PRUEBE LA ESTACIÓN DE CONTROL DE 3 BOTONES

1. Presione el botón ABRIR. (La puerta se deberá mover en la dirección para abrir.)
2. Presione el botón DETENER. (La puerta deberá detenerse.)
3. Presione el botón CERRAR. (La puerta se deberá mover en la dirección para cerrar.)
4. Suelte el botón CERRAR. La puerta se debe detener si está en el modo C2. (La puerta debe seguir cerrándose si está en el modo B2.)
5. Presione el botón DETENER. (La puerta deberá detenerse.)

PRUEBE EL AJUSTE DE LÍMITE

1. Presione el botón ABRIR. (La puerta deberá abrirse.)
2. Permita que la puerta se abra completamente.
3. Presione el botón CERRAR. (La puerta deberá cerrarse.)
4. Permita que la puerta se cierre completamente.
5. Si los límites no están configurados correctamente, contactar su distribuidor de instalación.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES PERSONALES GRAVES o la MUERTE por electrocución, desconecte TODA la energía eléctrica ANTES de realizar CUALQUIER tipo de mantenimiento.

PRUEBE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD (SI ESTÁN INSTALADOS)

1. Abra la puerta.
2. Coloque un obstáculo en el trayecto de los sensores fotoeléctricos o del borde detector.
3. Presione el botón CERRAR.
   La puerta no se debe cerrar si los sensores fotoeléctricos están instalados. La puerta se debe cerrar ante el obstáculo y retroceder si el borde detector está instalado.
4. Retire el obstáculo.
5. Presione el botón CERRAR. La puerta se cerrará.
   Si la puerta no retrocedió por el obstáculo, verifique los dispositivos de seguridad.

PRUEBE EL CONTROL REMOTO

* Requiere el tipo de cableado B2 y el control remoto compatible LiftMaster. En el cableado C2, el control remoto abrirá la puerta solamente.

1. Presione el botón del control remoto.
2. La puerta se abrirá. Permita que la puerta se abra completamente.
3. Presione el botón del control remoto.
4. La puerta se cerrará. Permita que la puerta se cierre completamente.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Para encontrar un distribuidor en su área, visítenos en línea en www.liftmaster.com

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
EL OPERADOR NO RESPONDE A NINGUNA ORDEN	No hay energía	➤ Verifique el disyuntor.
	Falla de accesorios	➤ Verifique que los sensores fotoeléctricos estén alineados.
	Posible falla de componentes	➤ Comuníquese con su distribuidor de instalación.
EL OPERADOR HACE RUIDO PERO LA PUERTA NO SE MUEVE	El operador requiere ajuste	➤ Comuníquese con su distribuidor de instalación.
LA PUERTA SE MUEVE DESPUÉS DE QUE EL OPERADOR SE DETIENE	El operador o la puerta requieren ajuste	➤ Comuníquese con su distribuidor de instalación.
LA PUERTA SE ABRE/ CIERRA DEMASIADO LEJOS	El operador requiere ajuste	➤ Comuníquese con su distribuidor de instalación.
LA PUERTA RETROCEDE IMPREVISTAMENTE	El dispositivo de seguridad está activado.	➤ Verifique que los sensores fotoeléctricos estén alineados. Si los sensores fotoeléctricos están alineados y el operador sigue sin funcionar correctamente, comuníquese con su distribuidor de instalación.
FUNCIONALIDAD DE LA RADIO		
SIN RESPUESTA	El control remoto no está programado	➤ Consulte la sección PROGRAMACIÓN DE CONTROLES REMOTO.
	Batería baja	➤ Reemplace la batería.
NO SE PUEDE PROGRAMAR EL CONTROL REMOTO	Batería baja	➤ Reemplace la batería.
ALCANCE MALO	Batería baja	➤ Reemplace la batería.
	Posible interferencia de radio	➤ Comuníquese con su distribuidor de instalación.

CALENDARIO DE MANTENIMIENTO

Cada 3 meses o 5000 ciclos, repita todas las pruebas en la sección Pruebas.

Llame al contratista de servicio calificado para realizar el mantenimiento. Para encontrar un distribuidor en su área, visítenos en línea en www.liftmaster.com.

El operador se debe reparar en los siguientes intervalos:

- Cada 3 meses o 5000 ciclos
- Cada 6 meses o 10000 ciclos
- Cada 12 meses o 20000 ciclos

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES PERSONALES GRAVES o la MUERTE por electrocución, desconecte TODA la energía eléctrica ANTES de realizar CUALQUIER tipo de mantenimiento.

NOTAS DEL OPERADOR

NOTAS DEL OPERADOR

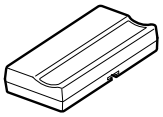
NOTAS DEL OPERADOR

ACCESSORIOS

CONTROLES REMOTO 315 MHz

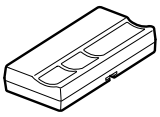
371LM

Control remoto SECURITY+® de 1 botón:
Incluye broche del visor.



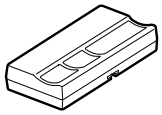
373LM

Control remoto SECURITY+® de 3 botones:
Incluye broche del visor.



333LM

Control remoto de 3 botones con interruptor DIP de tres colores:
Incluye broche del visor.



WPB1LM

Estación de control de un botón pulsador inalámbrica SECURITY+®:
Alojamiento compuesto resistente.
(Los controles inalámbricos no se pueden usar en lugar de los controles cableados.)

WPB3LM

Estación de control de 3 botones inalámbrica SECURITY+®:
Alojamiento compuesto resistente.
(Los controles inalámbricos no se pueden usar en lugar de los controles cableados.)

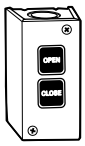
WKP5LM

Tablero de control de acceso inalámbrico SECURITY+®:
Alojamiento compuesto resistente.
(Los controles inalámbricos no se pueden usar en lugar de los controles cableados.)

ESTACIONES DE CONTROL

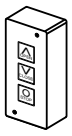
02-102

Estación de control de 2 botones:
Recinto de acero.



02-103

Estación de control de 3 botones:
Recinto de acero.



02-109

Estación de control clave:
Montaje embutido interior, NEMA 1.

DISPOSITIVOS DE PROTECCIÓN CONTRA ATRAPAMIENTO

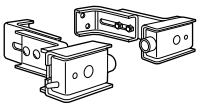
Controlado

CPS-LN4

Commercial Protector System®:
Proporciona protección a las puertas de hasta 45 pies de ancho.
Clasificación 4 NEMA

CPS-L

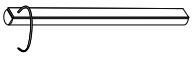
Commercial Protector System®:
Proporciona protección a las puertas de hasta 30 pies de ancho.



No controlado

65-8202

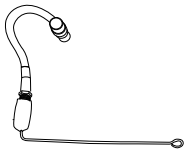
Sistema de detección del vehículo:
Kit de borde detector neumático



ANTENA

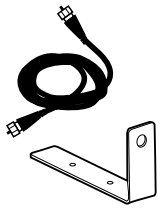
EXT-ANT

Antena externa:
La antena externa se puede usar para aumentar el alcance del receptor de radio.



86LM (15 pies)
86LMT (25 pies)

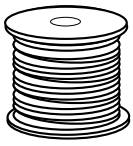
Kit de extensión de la antena:
El kit de extensión de la antena se puede usar con EXT-ANT para un alcance del receptor de radio máximo.



CABLE

65-7WIREL

Cable de 20 AWG con 7 conductores (500 pies):
Recomendado para el cableado de control.



21-2LM

Cable de 22 AWG con 2 filamentos (500 pies):
Codificado por color, blanco y blanco/negro.

50-104-1

Cable bobina de 18 AWG (20 pies):
Cable bobina negro, de 2 filamentos, 18 AWG y 20 pies extendido.

© 2008, The Chamberlain Group, Inc.
Todos los derechos reservados